

\_\_\_\_\_/2015.

Előterjesztésben közreműködött:  
dr. Kovács Éva jegyzői irodavezető**ELŐTERJESZTÉS****a DIGI Távközlési és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társasággal kötendő együttműködési megállapodásról**

Tisztelt Képviselő-testület!

Hatvan Város Önkormányzata előzetes tárgyalásokat folytatott a DIGI Távközlési és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társasággal (a továbbiakban: DIGI) WIFI HOTSPOT-ok kiépítése tárgyában Hatvan város főterén.

A WIFI HOTSPOT kiépítésével lehetősége lenne a főtéren tartózkodó személyeknek az ingyenes vezeték nélküli internet hozzáféréshez, valamint az aktív Hatvan kártyával rendelkező személyek – további egyeztetés eredményeként esetlegesen – a Hatvan kártya sorszámaának megadásával további előnyöket élvezhetnének.

A DIGI általi technikai kiépítésre - az együttműködési megállapodás megkötése után - a helyszín műszaki felmérését, a megvalósíthatóság anyag és eszközszükségletének felmérését követően a DIGI döntése alapján kerülhetne sor.

Az együttműködési megállapodás tervezete jelen előterjesztés mellékletét képezi, melynek tanúsága szerint a szerződés határozatlan időtartamra jönne létre.

A felek jogait és kötelezettségeit a szerződéstervezet 2. pontja tartalmazza. A szerződéstervezet szerint a DIGI a rendszer technikai segítéséhez szükséges eszközöket helyez el a helyszínen, melyek a DIGI tulajdonában maradnak, a szolgáltatáshoz folyamatos technikai segítséget nyújt és elvégzi a szükséges karbantartási és hibajavítási munkákat és ennek ellentételezéseként jogosult a marketing eszközeit a helyszínen kihelyezni. A szerződéstervezet 3. pontja szerint szerződő felek az egymásnak nyújtott szolgáltatások értékét egymással egyenértékűnek ismerik el, a szolgáltatások ellenértékének teljesítése pénzmozgást nem igényel.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést szíveskedjen megtárgyalni, véleményezni és az alábbi határozati javaslatot elfogadni.

**Határozati javaslat**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete együttműködési megállapodást köt a DIGI Távközlési és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társasággal (cg.száma: 01-09-667975, adószáma: 12175136-2-44) a Hatvan Város Önkormányzata által a város területén üzemeltetendő ingyenes WIFI HOTSPOT technikai segítésére a jelen határozat mellékletét képező szerződésben foglaltak szerint.

Hatvan Város Önkormányzata képviselő-testülete felhatalmazza Hatvan város polgármesterét a jelen határozat mellékletét képező együttműködési megállapodás aláírásra.

**Határidő:** 2015. március 31. (együttműködési megállapodás aláírására)

**Felelős:** Horváth Richárd polgármester a Jegyzői Iroda útján

Hatvan, 2015. március 17.

Horváth Richárd  
polgármester

Látta:

dr. Szikszai Márta  
jegyző

## Együttműködési Megállapodás

amely létrejött egyreszről:

**DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft.** (székhely: 1134 Budapest, Váci út 35., cégjegyzékszám: 01-09-667975, adószám: 12175136-2-44, képviseli: Florin Ungureanu ügyvezető) (a továbbiakban: „**DIGI**”)

másreszről:

**Hatvan Város Önkormányzata** (székhely: 3000 Hatvan, Kossuth tér 2., adószáma: 15729394-2-10, törzsszáma: 729392, képviseli: Horváth Richárd polgármester) (a továbbiakban: „**Partner**”)

- a DIGI és a Partner a továbbiakban együtt, mint „Felek” külön-külön, mint „Fél”

-

között az alábbi feltételekkel:

### 1. Megállapodás tárgya és hatálya

- 1.1. *Az együttműködés célja, hogy a DIGI technikai segítséget nyújtson a Partnernek Hatvan város területén üzemeltetett ingyenes WIFI HOTSPOT biztosításához.*
- 1.2. *A jelen Megállapodás a Felek aláírásával lép hatályba. A jelen Megállapodást a Felek határozatlan időre kötik, mely időszak alatt a DIGI jogosult a Partner által üzemeltetett ingyenes WIFI HOTSPOT technikai segítésére.*
- 1.3.

### 2. A Felek jogai és kötelezettségei

#### 2.1 A DIGI köteles és jogosult:

- a Partner által üzemeltetett rendszer technikai segítéséhez szükséges eszközöket - amelyek a DIGI tulajdonában maradnak - a helyszínen elhelyezni;
- a szolgáltatáshoz folyamatos technikai segítséget nyújtani;
- kizárólagosan a szükséges karbantartási és hibajavítási munkákat elvégezni, vagy alvállalkozóival elvégeztetni; és
- a szolgáltatással kapcsolatos marketing eszközeit a Hatvani Közös Önkormányzati Hivatal kabinetfőnökével előzetesen egyeztetett helyszínen és módon kihelyezni.

#### 2.2 A Partner biztosítja:

- az eszközök elhelyezéséhez és a kábelezéshez szükséges helyet;
- az eszközök felelős állagmegóvását és védelmét az esetleges károsodástól;
- energia-ellátást az eszközök működéséhez;
- az üzemeltetést; és
- a DIGI által biztosított marketing-elemek elhelyezését a helyszínen.

A Felek megállapodnak abban, hogy a rendszer DIGI általi technikai kiépítésre, a helyszín műszaki felmérését, a megvalósíthatóság anyag és eszközszükségletének felmérését követően a DIGI döntése alapján kerülhet sor.

### 3. Elszámolás

- 3.1. A Felek kijelentik, hogy az általuk a jelen Megállapodás alapján nyújtott szolgáltatások értékét egymással egyenértékűnek tekintik.

- 3.2. Tekintettel arra, hogy a jelen Megállapodás 2.1 és 2.2 pontban rögzített szolgáltatások díjának összege megegyezik (tehát az egymásnak nyújtott szolgáltatások egyenértékűek), a Felek megállapodnak, hogy az egymás felé kölcsönösen kibocsátott számlákat kompenzációval egyenlítik ki. Az egymásnak nyújtott szolgáltatások ellenértékének teljesítése pénzmozgást nem igényel, kizárólag számlamozgás történik. A Felek a szerződésszerű teljesítést követően, a teljesítési igazolások birtokában, az egymásnak biztosított és igénybevett szolgáltatások teljesítésének arányában havonta kölcsönösen elszámolnak, és az elszámolást követő 15 napon belül kölcsönösen számlát állítanak ki bruttó 50.000,- Ft értékben, „pénzügyi rendezést nem igényel” megjegyzéssel.

#### **4. A Megállapodás megszűnése, megszüntetése**

- 4.1 A Felek jogosultak a Megállapodás rendes felmondására 60 napos felmondási idővel. A Megállapodás a határozatlan időtartam alatt azonnali hatállyal csak súlyos szerződésszegés esetén, rendkívüli, írásban indokolt felmondással, szüntethető meg.
- 4.2 A Megállapodás rendkívüli felmondással történő megszüntetése esetén a szerződésszegésért felelős Fél – amennyiben az neki felróható - köteles a másik Fél kárának megtérítésére.
- 4.3 A Megállapodás megszűnése esetén a Felek egymással elszámolnak és a Megállapodás megszűnésétől számított 30 napon belül a Partner visszaszolgáltatja a DIGI által a jelen Megállapodás szerint a rendszer üzemeltetéséhez a DIGI technikai segítségnyújtása keretében biztosított, a területen elhelyezett berendezéseket és marketing anyagokat, amennyiben az a Partnernek felróható, az ezekben esetleg bekövetkezett károk teljes megtérítésével.

#### **5. Titoktartás és adatkezelés**

##### **5.1. Titoktartás**

A Felek kötelezik magukat arra, hogy a jelen Megállapodásban foglalt jogviszonyukkal kapcsolatosan, annak eredményeként, illetőleg egyéb módon tudomásukra jutott mindazon információt, adatot, amely a másik Félre, így különösen annak üzleti, pénzügyi, társasági jogviszonyaira vonatkozik, minden körülmény között megőrzik, függetlenül attól, hogy azokat az érintett Fél üzleti titoknak minősíti vagy sem.

##### **5.2. Adatkezelés**

A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen Megállapodással összefüggésben egymásnak átadott, illetve egymás tudomására hozott végfelhasználói nevet, személyes vagy egyéb adatot tartalmazó listát, regisztert, illetve az ezzel kapcsolatos adatokat, információt az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, valamint egyéb adat- és titokvédelmi szabályok előírásainak megfelelően kezelik és sem a Megállapodás időbeli hatálya, érvényessége alatt, sem annak megszűnését követően a Megállapodásban foglalt jogviszonytól eltérően, a másik Fél engedélye nélkül, saját, valamint harmadik személyek céljaira nem használják fel, harmadik személyek számára nem teszik hozzáférhetővé, azzal egyéb módon sem élnek vissza. Ezen kötelezettségei megszegésével okozott kárért a szerződésszegő Fél kártérítési felelősséggel tartozik.

### 5.3. Titoktartás és adatkezelés személyi hatálya

A titoktartási és adatvédelmi kötelezettség a Felek alkalmazottját, tagját, megbízottját a Felekkel azonos módon terheli.

## 6. Károkozás

- 6.1. A Partner vállalja, hogy teljes mértékben megvédi, mentesíti és kártalanítja a DIGI-t minden kár, veszteség, követelés, kiadás (beleértve jogi és szakmai kiadásokat), költség és felelősség tekintetében, amely a DIGI számára bármikor felmerül annak következtében, hogy a Partner a Megállapodásban vállalt kötelezettségét - a Partnernek felróható ok miatt - nem, vagy nem megfelelően végezte el vagy más módon kárt okozott, különösen, de nem kizárólag a jelen Megállapodás alapján kihelyezett berendezésekben és eszközökben keletkezett teljes kárra.  
Ezen túlmenően a DIGI jogosult a szerződésszegésből eredő, jelen Megállapodásban illetve jogszabályon alapuló egyéb jogait érvényesíteni.

## 7. Egyéb rendelkezések

### 7.1 A Felek kapcsolattartói:

A Partner részéről:

Név: **Balogh Péter**

Cím: 3000 Hatvan, Kossuth tér 2.

Tel: +36 30 577 6122

e-mail: balogh.peter@hatvan.hu

A DIGI részéről:

Név: Szikra István területi vezető

Cím: 1134 Budapest, Váci út 35.

Telefon: +36 70 336 1630

e-mail: istvan.szikra@digi.co.hu

A Felek rögzítik, hogy kapcsolattartók ebbéli minőségükben kizárólag a jelen Megállapodás teljesítése során felmerülő operatív kérdésekben jogosultak eljárni, a Megállapodás módosítására, megszüntetésére nem jogosultak.

A Feleknek a Megállapodással kapcsolatban egymáshoz intézett értesítései akkor tekinthetők megfelelően teljesítettnek, amennyiben azt igazolható módon a másik Félnak a fentebb meghatározott címére, székhelyére címezve, írásban e-mail, ajánlott levél útján küldték meg.

### 7.2 Irányadó jog

A jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései irányadóak.

### 7.3 Jogviták rendezése

A Felek között vitás kérdés nincs. Az esetleges jövőbeni vitákat békés úton törekednek rendezni. A Felek jelen szerződésből fakadó, illetve az azzal összefüggő esetleges pereik vonatkozásában kikötik, illetőleg alávetik magukat – hatáskörtől függően – a Hatvani Járásbíróság, illetve az Egri Törvényszék kizárólagos illetékességének.

#### **7.4 Engedményezés**

A Felek egyike sem jogosult jelen Megállapodásból eredő jogait és kötelezettségeit harmadik személyre átruházni, jogok átruházása esetében a másik Fél előzetes érdemi tájékoztatása, illetve kötelezettségek átruházása esetében írásbeli hozzájárulása nélkül. A DIGI korlátlanul jogosult a jelen Megállapodásban rögzített jogainak és kötelezettségeinek a cégcsoportjához tartozó társaság részére történő átruházására, azzal, hogy köteles maradéktalanul biztosítani, hogy a jogokat és kötelezettségeket megszerző harmadik személy kifejezetten vállalja a jelen Megállapodásban foglaltak változtatás nélküli teljesítését.

#### **7.5 A Felek helyzete**

A Felek kijelentik, hogy velük szemben csőd-, felszámolási vagy végrehajtási eljárás nincs folyamatban, illetve ilyen eljárások bekövetkezésének veszélye nem áll fenn. A Felek vállalják, hogy a másik Felet haladéktalanul értesítik, amennyiben olyan körülmény merülne fel, amely jelen pontban foglalt valamely eljárás kezdeményezését eredményezheti.

#### **7.6 Részleges érvénytelenség**

A jelen Megállapodás bármely rendelkezésének érvénytelensége nem érinti a többi rendelkezés érvényességét. Ebben az esetben az érvénytelen rendelkezés olyan érvényes rendelkezéssel helyettesítődik, amely a Felek eredeti akaratával a leginkább összhangban áll. A részbeni érvénytelenség miatt az egész Megállapodás csak akkor válik érvénytelenné, ha bizonyítható, hogy azt a Felek az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg.

#### **7.7 Jogok gyakorlása**

Amennyiben valamely Fél a Megállapodás alapján megillető jogát nem gyakorolja, a joggyakorlás elmulasztása nem jelenti az adott jogról való lemondást.

#### **7.8 Módosítás**

A jelen Megállapodás vagy annak bármely rendelkezése kizárólag írásban, mindkét Fél cégszerű aláírásával módosítható.

#### **7.9 A Megállapodás egysége**

A jelen Megállapodással összefüggésben készült bármely okirat, dokumentum, együttesen alkotják a Felek között az e tárgyban létrejött teljes Megállapodást, mely felváltja a Felek minden korábbi írásbeli és szóbeli megállapodását, megegyezését, tárgyalását vagy bármely megbeszélését.

#### **7.10 Reklámadóra vonatkozó nyilatkozat**

*A Felek a reklámadóról szóló 2014. évi XXII. törvény 3. § (3) bekezdése alapján nyilatkoznak, hogy az éves nettó reklámbevételük előreláthatólag nem éri el a törvény 5. § (1) bekezdésében meghatározottak szerinti legalacsonyabb összeget, így reklám közzététele után adófizetési kötelezettség nem terheli őket, amennyiben éves reklámbevételük meghaladja a törvényben meghatározott összeget, úgy adóbevallási és adófizetési kötelezettségüknek eleget tesznek.*

#### **7.11 Bankszámlaszám hitelességéről szóló nyilatkozat**

A Partner nyilatkozik, hogy az általa megadott számlaszám hiteles, továbbá vállalja, hogy annak változásáról a DIGI részére minden esetben cégszerűen aláírt írásbeli nyilatkozatba foglalt értesítést küld. Amennyiben a DIGI a vele ismertetett számlaszámra teljesít kifizetést, a teljesítéssel kapcsolatban semmilyen felelősség nem terheli. A Partner a jelen pontban meghatározott nyilatkozataért teljes körű és feltétlen felelősséget vállal, megvédi és mentesíti a DIGI-t minden, a nyilatkozattal kapcsolatban felmerült felelősség alól, és megtéríti a DIGI felmerült teljes kárát.

Jelen megállapodást Hatvan Város Önkormányzata képviselő-testülete ...../2015. (III.26.) számú határozatával jóváhagyta.

A Felek a jelen Megállapodást elolvasták és mint akaratukkal megegyezőt jóváhagyólag, cégszerűen aláírták.

Hatvan, 2015.

---

**DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft.**  
Florin Ungureanu ügyvezető

---

**Hatvan Város Önkormányzata**  
Horváth Richárd polgármester